

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 15/2020/HS-ST
Ngày: 27-3-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hòa

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Hà Thị Vũ

Bà Nguyễn Thị Khuyên

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Thị Ngọc Loan - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa:
Bà Ngô Thị Thảo - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 3 năm 2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 16/2020/TLST-HS ngày 28 tháng 02 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 16/2019/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 3 năm 2020 đối với bị cáo:

Chang A C (tên gọi khác: Không), sinh năm 1984 tại huyện M, tỉnh Lai Châu; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở trước khi bị bắt: Bản N, xã C, huyện M, tỉnh Điện Biên; Nghề nghiệp: làm ruộng; Trình độ văn hoá: 05/12; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Tin lành; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Chang A Ch (đã chết) và bà Thào Thị D (đã chết); có vợ là Lầu Thị L - Sinh năm: 1983, trú tại: Bản N, xã C, huyện M, tỉnh Điện Biên. Bị cáo có 04 người con, con lớn nhất sinh năm 2007, con nhỏ nhất sinh năm 2016. Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Nhân thân: Chưa bị kết án và chưa bị xử lý hành chính; bị bắt tạm giữ ngày 05/12/2019, tạm giam từ ngày 08/12/2019, có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo Chang A C: Ông Bùi Đình M - Luật sư thực hiện trợ giúp pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Điện Biên, có mặt.

- Người chứng kiến: Anh Giàng A C, sinh năm 1994; địa chỉ nơi cư trú: Bản S 2, xã M, huyện M, tỉnh Điện Biên, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ ngày 04/12/2019, bị cáo Chang A C đi bộ từ nhà ở bản N,

xã C, huyện M, tỉnh Điện Biên, mang theo 8.000.000đồng + 01 chiếc túi tự chế bằng vỏ bao tải xác rắn màu xanh bên trong có 01 bộ bàn đèn dùng để hút thuốc phiện. Khi đến khu vực bản S 2, xã M, huyện M, tỉnh Điện Biên, bị cáo C gặp đối tượng tên Sùng A L là người cùng bản, qua chào hỏi, biết L cũng đang đi tìm thuốc phiện để mua, cả hai đi cùng nhau. Khoảng 00 giờ ngày 05/12/2019 bị cáo C và Sùng A L gặp một người đàn ông dân tộc Mông tại một khe suối thuộc bản S 2, khu vực giáp biên giới Việt - Lào, qua trao đổi bị cáo C mua được 01 gói thuốc phiện với giá 4.000.000đồng, còn L cũng mua được 01 gói thuốc phiện của người đàn ông với giá 4.000.000đồng. Mua được thuốc phiện L rời đi trước, bị cáo C ở lại và tiếp tục mua được 02 túi hồng phiện với giá 4.000.000đồng. Sau đó, bị cáo C lấy 01 ít thuốc phiện và lấy bộ bàn đèn mang theo ra sử dụng, số thuốc phiện còn lại và 02 túi hồng phiện bị cáo C cất vào chiếc túi đeo trên người. Khi bị cáo C về đến khu vực đầu bản S 2, xã M, huyện M thì bị tổ công tác Công an huyện Mường Nhé bắt quả tang thu giữ 01 gói thuốc phiện và 02 túi hồng phiện + 01 bộ bàn đèn tự tạo dùng để sử dụng thuốc phiện trong túi đang đeo trên người bị cáo C.

Tại biên bản mở niêm phong, xác định khối lượng lấy mẫu giám định và niêm phong vật chứng do Công an huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên lập ngày 06/12/2019 thể hiện: 01 gói chất nhựa dẻo màu nâu đen có khối lượng là 373,5gam, trích mẫu gửi giám định 18gam, tiến hành niêm phong vật chứng còn lại là 355,5gam. Gói nilon màu xanh số 01 có 190 viên khối lượng 19,9gam, gói nilon màu xanh số 02 có 192 viên khối lượng 20,29gam, tổng khối lượng 02 gói viên nén màu hồng hình tròn là 382 viên 40,19gam; trích mẫu gửi giám định gói số 01: 05 viên khối lượng 0,5gam, vật chứng còn lại 185 viên khối lượng 19,4gam; trích mẫu gửi giám định gói số 02: 05 viên khối lượng 0,52gam, vật chứng còn lại 187 viên, khối lượng còn lại 19,77gam.

Tại Bản kết luận giám định số 1089/GĐ-PC09 ngày 15/12/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: mẫu chất dẻo màu nâu đen trích ra từ vật chứng thu giữ của Chang A C gửi giám định là chất ma túy: Loại Thuốc phiện; 02 (hai) mẫu viên nén màu hồng trích ra từ vật chứng thu giữ của Chang A C gửi giám định là chất ma túy: Loại Methamphetamine. Khối lượng thuốc phiện là 373,5gam, tổng khối lượng Methamphetamine là 40,19gam.

Cáo trạng số 15/CT-VKS-P1 ngày 27/02/2020 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Chang A C về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm h khoản 3 Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Chang A C về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” và đề nghị Hội đồng xét xử như sau: Áp dụng điểm h khoản 3 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Chang A C từ 16 năm đến 17 năm tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 251 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo. Về vật chứng vụ án, đề nghị HĐXX áp dụng Điều

47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy 355,5gam thuốc phiện; 39,17gam Methamphetamine đã trừ mẫu vật gửi giám định; 01 bộ bàn đèn tự chế và 01 túi có dây đeo từ vỏ bao tải xác rắn màu xanh. Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Chang A C.

Người bào chữa cho bị cáo không tranh luận về tội danh và điều luật mà Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên đã truy tố và bản luận tội của Kiểm sát viên. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử, bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội, nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, nhận thức pháp luật còn hạn chế; do đó, áp dụng điểm h khoản 3 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo 16 năm tù, để bị cáo sớm được trở về với gia đình và xã hội; về vật chứng của vụ án và án phí hình sự sơ thẩm nhất trí như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh.

Người chứng kiến anh Giàng A C trình bày tại cơ quan điều tra: Khoảng 04 giờ 20 phút ngày 05/12/2019 anh được tổ công tác Công an huyện Mường Nhé mời chứng kiến việc bắt giữ bị cáo Chang A C, thu giữ của bị cáo 01 gói thuốc phiện và 02 túi ma túy tổng hợp là các viên nén màu hồng trên mặt có chữ WY. Anh nghe thấy bị cáo C khai số thuốc phiện và hồng phiến bị thu giữ là của bị cáo vừa đi mua trên khu vực giáp biên giới Việt – Lào về để sử dụng và bán lẻ. Bị cáo không bị ai đánh đập hoặc ép phải khai báo.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình, trong lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi phạm tội của bị cáo

Qua tranh tụng tại phiên tòa cho thấy: Khoảng 17 giờ ngày 04/12/2019, bị cáo Chang A C đi bộ lên khu vực giáp biên giới Việt – Lào tìm mua ma túy để sử dụng và bán lẻ tìm kiếm lợi nhuận. Khoảng 00 giờ ngày 05/12/2019 bị cáo gặp một người đàn ông không quen biết tại khu vực giáp biên giới Việt – Lào thuộc bản S 2, xã M, qua trao đổi bị cáo mua được 01 gói thuốc phiện với giá 4.000.000đồng và 02 túi hồng phiến giá 4.000.000đồng, sau khi lấy một ít thuốc phiện ra sử dụng tại chỗ; bị cáo đã cất giấu toàn bộ số ma túy vào trong túi

khoác tự tạo đeo trên người. Khoảng 04 giờ 00 phút ngày 05/12/2019, khi bị cáo về đến đầu bản S 2, xã M thì bị tổ công tác Công an huyện Mường Nhé phát hiện bắt giữ. Lời khai của bị cáo phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang (BL 01- 02); biên bản niêm phong đồ vật, tài liệu bị tạm giữ (BL 03); biên bản mở niêm phong và xác định khối lượng lấy mẫu giám định chất ma túy và niêm phong lại vật chứng (BL 57, 58); kết luận giám định (BL 63); biên bản ghi lời khai của đối tượng Sùng A L (BL 122-125); biên bản ghi lời khai của người chứng kiến Giàng A C (BL 128- 129) và phù hợp với các chứng cứ khác của vụ án. Như vậy, có đủ cơ sở để xác định bị cáo Chang A C đã mua 40,19gam Methamphetamine và 373,5gam thuốc phiện để sử dụng và bán lẻ nhằm tìm kiếm lợi nhuận. Hành vi của bị cáo gây nguy hại đặc biệt lớn cho xã hội, đủ yếu tố cấu thành tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”, do đó bị cáo phải bị áp dụng tình tiết tăng nặng định khung quy định tại điểm h khoản 3 Điều 251 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng 15/CT-VKS-P1 ngày 27/02/2020, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Chang A C về tội Mua bán trái phép chất ma túy theo điểm, khoản, điều luật áp dụng là có căn cứ Hội đồng xét xử chấp nhận.

[2] Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo

Bị cáo có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự và nhận thức rõ hành vi của mình Nhà nước nghiêm cấm. Hành vi của bị cáo xâm phạm chính sách thống nhất quản lý của Nhà nước về chất ma túy mà trực tiếp là hoạt động mua, bán chất ma túy. Bị cáo nhận biết được việc Nhà nước cấm tất cả các hành vi mua bán, tàng trữ, vận chuyển trái phép các chất ma túy, biết tác hại của ma túy với đời sống và sức khỏe của con người, nhưng vì lợi nhuận và thỏa mãn nhu cầu ma túy của bản thân mà bị cáo đã thực hiện hành vi mua bán trái phép chất ma túy. Hành vi của bị cáo đã làm ảnh hưởng đến trật tự trị an, an toàn xã hội.

[3] Xét nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ

Bị cáo Chang A C sinh ra và cư trú tại địa bàn có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn; bản thân được học tập văn hóa đến lớp 5/12, do gia đình khó khăn nên phải nghỉ học. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội vì lợi ích cá nhân. Bị cáo không có tiền sự; không có tiền án; không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; về tình tiết giảm nhẹ, Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên và Người bào chữa cho bị cáo áp dụng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo.

[4] Về hình phạt chính:

Từ các phân tích tại các đoạn [1], [2], [3], Hội đồng xét xử thấy cần phải áp dụng hình phạt tù phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo đảm bảo tính răn đe, giáo dục bị cáo. Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên và Người bào chữa cho bị cáo về hình phạt chính là có căn cứ Hội đồng xét xử chấp nhận.

[5] Về hình phạt bổ sung:

Căn cứ vào biên bản xác minh tài sản của cơ quan điều tra và qua tranh tụng tại phiên tòa cho thấy, gia đình bị cáo không có tài sản gì giá trị ngoài vật dụng sinh hoạt, gia đình thuộc hộ nghèo (BL 104); đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên và Người bào chữa cho bị cáo đều đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền và tịch thu tài sản theo quy định tại khoản 5 Điều 251 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo là phù hợp Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mường Nhé, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé, Kiểm sát viên; Cơ quan điều tra Công an tỉnh Điện Biên, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện theo đúng quy định về thẩm quyền, trình tự, thủ tục, các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, Người bào chữa cho bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[7] Các vấn đề khác của vụ án:

Đối tượng người đàn ông theo lời khai của bị cáo là người bán ma túy cho bị cáo, do không đủ thông tin để Cơ quan cảnh sát điều tra xác minh làm rõ, vì vậy, Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối tượng tên Sùng A L là người bị cáo gặp trên đường đi mua ma túy, Sùng A L cũng mua được 01 gói thuốc phiện với giá 4.000.000đồng của người đàn ông bán ma túy cho bị cáo. Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Điện Biên đã tách để xử lý trong một vụ án khác, nên HĐXX không đặt vấn đề xem xét trong vụ án này.

[8] Về vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự và điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

- Cản tịch thu tiêu hủy 355,5gam Thuốc phiện và 39,17gam Methamphetamine đã trừ mẫu gửi giám định vì đây là vật Nhà nước cấm lưu hành.

- Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc bàn đèn tự chế dùng để hút thuốc phiện và 01 túi có dây đeo từ vỏ bao xác rắn màu xanh

[9] Về án phí:

Bị cáo Chang A C sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, theo quy định tại Quyết định số 582/QĐ-TTG ngày 28/4/2017 của Thủ tướng chính phủ phê duyệt danh sách thôn đặc biệt khó khăn, xã khu vực III, khu vực II, khu vực I thuộc dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2016-2020, gia đình thuộc hộ nghèo; căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, Hội đồng xét xử thấy cần miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ:

- Điểm h khoản 3 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự;
- Điểm a, c khoản 2 Điều 106; Điều 135; Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự;
- Điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị Quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố:

Bị cáo Chang A C phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy. Xử phạt bị cáo Chang A C 16 (*mười sáu*) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 05/12/2019.

2. Về xử lý vật chứng:

* Tịch thu tiêu hủy các vật sau:

- Cần tịch thu tiêu hủy 355,5gam Thuốc phiện và 39,17gam Methamphetamine đã trừ mẫu gửi giám định + 01 chiếc túi tự chế bằng vỏ bảo tải xác rắn màu xanh đã được niêm phong trong 01 gói dán kín. Mặt trước gói niêm phong dán miếng giấy có chữ đánh máy: VẬT CHỨNG VỤ ÁN CHANG A C – SINH NĂM 1984, Nơi cư trú: Bản Nậm Vĩ, xã Chung Chải, huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên. Hành vi: Mua bán trái phép chất ma túy; Bắt ngày 05/12/2019. Khối lượng gói chất nhựa deo màu nây đen là 355,5gam. Khối lượng gói số 01 là 185 viên 19,40gam. Khối lượng gói số 02 là 187 viên 19,77gam. Mặt sau gói niêm phong có chữ ký giáp lai, họ và tên của Tao Văn N, Mùa A C, Thảo A D, Cà Văn T, Trần Văn P, Chang A C và 02 hình dấu tròn đỏ của Cơ quan CSĐT Công an huyện Mường Nhé.

- Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc bàn đèn tự chế dùng để hút thuốc phiện và 01 túi có dây đeo từ vỏ bao xác rắn màu xanh

(Theo biên bản giao, nhận vật chứng giữa Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Điện Biên và Cục thi hành án dân sự tỉnh Điện Biên ngày 27 tháng 02 năm 2020).

3. Về án phí: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Chang A C.

4. Về quyền kháng cáo:

Bị cáo Chang A C có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND cấp cao;
- Vụ giám đốc 1 TAND tối cao;
- VKSND tỉnh Điện Biên
- Công an tỉnh Điện Biên (PC04);
- Phòng HSNV Công an tỉnh (PV06);
- Trại tạm giam;
- Bị cáo;
- Người bào chữa;
- Cục THA dân sự tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- UBND xã (T/B);
- Lưu: HS, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Thị Hòa

